

**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun

**Herausgeber:** Lehrpersonen Graubünden

**Band:** 65 (2003-2004)

**Heft:** 10: Rückblick Vorschau

**Rubrik:** Pflichtkurse = Corsi obbligatori

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5. Controllo della frequenza ai corsi

Il controllo della frequenza ai corsi viene delegato alle autorità scolastiche rispettivamente alle relative commissioni per le scuole dell'infanzia. I docenti e le educatrici di scuola dell'infanzia che anche se ammoniti non adempiono al

loro obbligo di frequenza dei corsi vengono denunciati all'ispettorato scolastico rispettivamente all'ispettorato per la scuola dell'infanzia competente, con copia al Dipartimento dell'educazione, della cultura e della protezione dell'ambiente.

## Pflichtkurse / Corsi obbligatori 2004 / 2005

<b>Nr.</b>	<b>Kurstitel</b> <b>No.</b>	<b>Datum / Ort</b> <b>Data / Luogo</b>	<b>Region</b> <b>Regione</b>	<b>kurspflichtig</b> <b>Obbligo di</b> <b>frequenza al corso</b>
<b>500</b>	<b>Lebensrettung im Schwimmen (WK Brevet I)</b>	Chur: Kurs 500.3: 13. November 2004 Davos: Kurs 500.4: 4. September 2004	Ganzer Kanton	Alle Lehrpersonen, die Schwimmunterricht erteilen und deren Prüfung oder letzter WK länger als drei Jahre zurückliegt.  Weitere Auskünfte: <a href="mailto:hans.finschi@pfh.gr.ch">hans.finschi@pfh.gr.ch</a>
<b>501</b>	<b>Turnberaterkurs 2004 Vermittlung von praktischen Lektionen</b>	Lenzerheide: 7./8. September 2004	Ganzer Kanton	alle Turnberaterinnen und Turnberater  Weitere Auskünfte: Graubünden Sport <a href="mailto:corina.senn@sportamt.gr.ch">corina.senn@sportamt.gr.ch</a>
<b>ZSU</b>	<b>Italienisch/Romanisch 4–6 als Zweitsprache</b>	s. Homepage des Amtes für Volksschule und Sport ⇒ <a href="http://www.avс.gr.ch">www.avс.gr.ch</a>	deutschsprachige Regionen des Kantons	s. <a href="http://www.avс.gr.ch">www.avс.gr.ch</a>  Weitere Auskünfte: <a href="mailto:josef.senn@avс.gr.ch">josef.senn@avс.gr.ch</a>
<b>ZSU</b>	<b>Italienisch/Romanisch 1–3 als Zweitsprache (freiwilliger Kurs)</b>	s. Homepage des Amtes für Volksschule und Sport ⇒ <a href="http://www.avс.gr.ch">www.avс.gr.ch</a>	deutschsprachige Regionen des Kantons	Lehrpersonen, welche die Unterrichtsberechtigung für die Erteilung von Italienisch, resp. Romanisch als Zweitsprache erlangen wollen.  Weitere Auskünfte: <a href="mailto:josef.senn@avс.gr.ch">josef.senn@avс.gr.ch</a>
<b>520</b>	<b>Einführung ins neue bis Zürcher Geometrie- lehrmittel 4.–6. Klasse</b>	% Tag (Freitagvormittag: Gr. 1; Freitagnachmittag: Gr. 2)  Thusis: Kurs 520: 11. Februar 2005  Chur: Kurs 521: 11. März 2005  Landquart: Kurs 522: 18. März 2005  Küblis: Kurs 523: 8. April 2005  Ilanz: Kurs 524: 18. Februar 2005  Zernez: Kurs 525: 22. April 2005	ganzer Kanton	Alle Lehrpersonen der 4.–6. Klasse, inkl. Kleinklassen. Die kurspflichtigen Lehrpersonen erhalten eine Einladung mit den notwendigen Informationen  Weitere Auskünfte: <a href="mailto:hans.finschi@pfh.gr.ch">hans.finschi@pfh.gr.ch</a>

## ZSU Pflichtkurse / Corsi obbligatori 2004/2005

<b>Kurstitel Titolo del corso</b>	<b>Datum / Ort Data / Luogo</b>	<b>Region Regione</b>	<b>kurspflichtig Obbligo di frequenza al corso</b>
---------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------	--

### **Zweitsprachunterricht Italienisch (4.–6. Klasse)**

Kurskosten werden vom Kanton übernommen

<b>Bewertung von Sprachleistungen im Zweitsprachunterricht Italienisch</b>	25. November 2004 in Chur	Gemeinden mit ZSU Italienisch	Lehrpersonen, welche den ZSU Italienisch erteilen und diesen Kurs noch nicht besucht haben.
<b>Didaktikkurs ZSU Italienisch</b>	Teil 2: 4./5. Oktober 2004.	Ganzer Kanton	Lehrpersonen, welche den ZSU Italienisch in einer 4.–6. Klasse erteilen, den Didaktikkurs jedoch noch nicht absolviert haben.

### **Freiwillige Weiterbildung Zweitsprachunterricht Italienisch (1.–3. Klasse + ...)**

Kurskosten werden vom Kanton übernommen

<b>Extensivkurs Zweitsprachunterricht Italienisch</b>	Herbst 2004 in der Region Chur	Ganzer Kanton	Lehrpersonen der 1.–3. Klasse, welche die Weiterbildung Zweit- sprachunterricht Italienisch besuchen. (Voraussetzung: Sprachkompetenz in Italienisch Niveau A2 gemäss Europäi- schem Sprachenportfolio)
<b>Bewerten von kommunikativen Sprachleistungen im ZSU Italienisch</b>	Herbst 2004 in der Region Chur	Ganzer Kanton	Lehrpersonen der 1.–3. Klasse, welche die Weiterbildung Zweit- sprachunterricht Italienisch besuchen. (Voraussetzung: Sprachkompetenz in Italienisch Niveau A2 gemäss Europäi- schem Sprachenportfolio)
<b>Bewerten von kommunikativen Sprachleistungen im ZSU Italienisch</b>	25. November 2004	Ganzer Kanton	Lehrpersonen der 1.–3. Klasse, welche die Weiterbildung Zweit- sprachunterricht Italienisch besuchen.
<b>Didaktikkurs ZSU Italienisch</b>	Teil 2: 4./5. Oktober 2004	Ganzer Kanton	Lehrpersonen der 1.–3. Klasse, welche die Weiterbildung Zweit- sprachunterricht Italienisch besuchen.

**Kurs 500**

**Lebensrettung  
im Schwimmen**

**(Wiederholungskurs Brevet I)**

**Region:**  
Ganzer Kanton

**Kurspflichtig:**  
Alle Lehrkräfte, die Schwimmunterricht erteilen und deren Prüfung oder letzter WK länger als 3 Jahre zurückliegt.

**Kursleitung:**  
Chur: Andreas Racheter  
Aspermontstrasse 18  
7000 Chur  
St. Moritz: Elisabeth Giger  
Chesa Sperlo' va  
7502 Bever

**Kursorte und Termine:**  
Chur: Kurs 500.3:  
13. November 2004  
13.00–18.00 Uhr

**Kursinhalt:**  
– Rettungs- und Befreiungsgriffe  
– Tauchen spielerisch  
– Persönlicher Schwimmstil  
– Lebensrettende Sofortmassnahmen:  
– Bergung  
– Beatmen von Mund zu Nase  
– Bewusstlosenlagerung

**Mitbringen:**  
Badeanzug, Frottiertuch, Schreibmaterial, Testat-Heft, Kleider

**Anmeldung:**  
Aus organisatorischen Gründen ist es nötig, dass sich die kurspflichtigen Lehrkräfte anmelden. Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, an welchem Kursort Sie den WK absolvieren möchten.

**Anmeldefrist:**  
1 Monat vor dem Kurstermin  
**Bitte geben Sie bei der Anmeldung auch den Kurstermin an.**

**Aufgebot:**  
Jeder Kursteilnehmer erhält eine persönliche Einladung.

**Corso 500**

**Nuoto di salvataggio  
vita**

**(Corso di ripetizione brevetto I)**

**Region:**  
tutto il Cantone

**Soggetti all'obbligo di frequenza:**  
Tutti gli insegnanti che impartiscono lezioni di nuoto e il cui esame o ultimo corso di ripetizione risale a oltre tre anni fa.

**Conduttori:**  
Coira: Andreas Racheter  
Aspermontstrasse 18  
7000 Coira  
St. Moritz: Elisabeth Giger  
Chesa Sperlo' va  
7502 Bever

**Luoghi e date del corso:**  
Coira: Corso 500.3:  
15 novembre 2003  
dalle ore 13.00 alle 18.00

**Contenuto del corso:**  
– mosse di salvataggio e di liberazione (svincolo)  
– imparare ad immergersi con scioltezza  
– stile di nuoto personale  
– misure immediate di salvataggio vita:  
– ricupero  
– respirazione artificiale bocca a bocca  
– posare una persona svenuta

**Indumenti e materiale da portare con se al corso:**

Costume da bagno, asciugamano di spugna, materiale per scrivere, libretto di frequenza, vestiti.

**Iscrizioni:**  
Per ragioni organizzative occorre che gli insegnanti obbligati al corso provvedano ad iscriversi, comunicando nel contempo quale luogo si vuol scegliere per frequentarlo.

**Scadenza dell'iscrizione:**  
Un mese prima dell'inizio del corso.  
**Con l'iscrizione si indichi anche quale data si preferisce.**

**Convocazione:**  
Ogni partecipante riceverà un invito personale.

**Pflichtkurse 520–526**

**Einführung ins neue  
Zürcher Geometrie-  
lehrmittel 4.–6. Klasse**

**Kurspflichtig:**  
alle Lehrpersonen 4.–6. Klasse  
inkl. Kleinklassen

**Kursleitung:**  
Prof. Walter Hohl, Benglenstrasse 4,  
8118 Pfaffhausen  
Bezirksinspektorat

**Arbeitszeiten an allen Kursorten:**  
Gruppe 1: 09.00–12.30 Uhr  
Gruppe 2: 13.30–17.00 Uhr

**Inspektoratsbezirk Plessur/  
Mittelbünden:**

Thusis: Kurs 520:  
Freitag, 11. Februar 2005  
Chur: Kurs 521:  
Freitag, 11. März 2005

**Inspektoratsbezirk Rheintal/Prättigau/  
Davos:**

Landquart: Kurs 522:  
Freitag, 18. März 2005

Küblis: Kurs 523:  
Freitag, 8. April 2005

**Inspektoratsbezirk Surselva:**

Ilanz: Kurs 524:  
Freitag, 18. Februar 2005

**Inspektoratsbezirk Engiadina/  
Val Müstair:**

Zernez: Kurs 525:  
Freitag, 22. April 2005

**Inspektoratsbezirk Valli:**

Corso 526: Luogo e data ancora sconosciuto

**Kursziel:**

Die Teilnehmenden kennen die Philosophie und den Aufbau des Lehrmittels sowie die Ziele und Aussagen im Lehrplan/Stundendotation

**Kursinhalt:**

– Aufbau des Lehrmittels  
– Lehrmittelinhalt  
– Exemplarische Arbeiten (didaktische und methodische Analyse)  
– Ziele und Aussagen im Lehrplan/Stundendotation

**Anmeldung:**

Die kurspflichtigen Lehrpersonen erhalten eine Einladung mit der Gruppeneinteilung.